

Addenda a la edición de la placa epigráfica de *Treb. Nepos*, hallada en *Asturica Augusta*

Addenda to the edition of *Treb. Nepos*'s epigraphic plaque found in *Asturica Augusta*

DAVID MARTINO GARCÍA¹

Universidad Complutense de Madrid.

E-mail: davidmartino@ucm.es

Orcid ID: <https://orcid.org/0000-0003-0136-0107>

RECIBIDO: 2 DE NOVIEMBRE DE 2023
ACEPTADO: 15 DE NOVIEMBRE DE 2023

Resumen: Se aportan novedades sobre esta placa epigráfica, descubiertas como consecuencia de su restauración.

Palabras Clave: Hispania romana, Epigrafía romana, *Ordo equester*, Ejército romano, Administración romana imperial, *Asturica Augusta*.

Abstract: Updates are provided on this epigraphic plaque, as a result of its restoration.

Keywords: Roman Spain, Roman Epigraphy, *Ordo equester*, Roman Army, Roman Imperial Administration, *Asturica Augusta*.

¹ Trabajo realizado dentro del proyecto de investigación «Corpus de manuscritos de la Biblioteca Nacional de Madrid para la Historia Antigua de España» (Ref. PID2019-109530GB-I00), cuya investigadora principal es la Dra. M.^a R. Hernando Sobrino, y en el marco del GICIUR (Grupo de Investigación sobre ciudades romanas de la Universidad Complutense, n.º 930692), dirigido por Estela García y Ana Mayorgas.

EN el número 30 de esta revista se presentó la *editio princeps* de una interesante placa epigráfica hallada en la ciudad de *Asturica Augusta*, la actual Astorga². A pesar de su estado fragmentario, este documento muestra parte del *cursus honorum* de un personaje llamado *Treb. Nepos*, cuyo cargo más relevante fue el de *procurator Augusti* en tiempos del Tiberio. Todos los datos y apreciaciones contenidos en este trabajo provenían de las fotografías y la autopsia que pude realizar el 25 de mayo de 2021 en la sede de la institución actualmente depositaria de la pieza, el Museo Romano de Astorga³.

Pocas semanas después de publicado dicho estudio, en la primavera de 2022, el Museo Romano de Astorga, a iniciativa de su directora M.^a Ángeles Sevillano, encargó las labores de limpieza y restauración de la placa, pues tenía la intención de prepararla para su correcta exposición en un lugar preeminente de la sala principal de las dependencias de este museo, esto es, en la entrada de la conocida como «ergástula». Allí continúa para contemplación de los visitantes como parte de la exposición permanente desde finales de mayo de 2022.

Como consecuencia de estos trabajos, realizados por la restauradora Luisa Castillo Vela, de Proceso Arte 8, la placa ha recuperado su aspecto original y se han descubierto importantes detalles en el borde inferior de la misma⁴. Por ambos motivos son imprescindibles estas pocas líneas para una conveniente rectificación de parte de las conclusiones vertidas en la *editio princeps*, así como para añadir importantes novedades que contribuyen a comprender y valorar mejor este importante documento epigráfico.

En primer lugar, como se ha dicho ya, la limpieza ha devuelto a la placa su aspecto original. Por tanto, deja de ser una «placa de mármol de un color ocre claro bastante uniforme con un veteado gris oscuro–azulado», tal como la describí en el primer estudio de la pieza, para mostrarse ante nosotros como un mármol gris blanquecino con el veteado gris oscuro⁵. Al parecer, esa pátina de color ocre tan llamativa, tal como podía verse en las fotografías publicadas, era consecuencia del contacto con las tierras arcillosas en las que la piedra estuvo oculta durante siglos. Ahora, la placa aparece ante los ojos del observador con un aspecto mucho más vistoso y reluciente (figura 1).

En segundo lugar, gracias a esta misma limpieza de la pátina ocre y otras diversas adherencias, han quedado al descubierto pequeñísimos restos de letras en el borde inferior, lo que, de entrada, modifica sustancialmente la interpretación del epígrafe en dos sentidos: en cuanto al tamaño de la placa y en lo relativo a la *ordinatio* y la estructura del texto allí grabado⁶.

² Martino-García, 2022.

³ Deseo mostrar de nuevo mi gratitud a la directora de dicho Museo, M.^a Ángeles Sevillano por su imprescindible ayuda para la realización de aquel trabajo.

⁴ Agradezco a Dña. Luisa Castillo sus indicaciones y la cesión de las fotografías que ilustran este trabajo.

⁵ Martino-García, 2022: 293.

⁶ Sobre la existencia de estos restos de letras se informó en la monografía editada por el ayuntamiento de Astorga con ocasión de la presentación de la placa en mayo de 2022 (Martino-García, 2022a: 12).



Figura 1

Vista completa de la placa (fotografía Luisa Castillo)

En la *editio princeps* afirmé, al describir las características físicas de la placa, que el lado inferior, si bien no presentaba la misma limpieza en el corte que los otros dos lados, había sido recortado al mismo tiempo que el resto y, por ello, deduje que la placa no había sido cercenada con posterioridad y que no faltaba texto. La justificación de tal aserto residía en la ubicación centrada del texto, muy separado del borde inferior, lo que le daba un aspecto equilibrado dentro del espacio disponible⁷. Sin embargo, ahora, con el descubrimiento de esas letras en el mismo borde inferior, queda claro que éste fue repicado, eliminando, al menos, una línea de texto. Por lo tanto, cabe concluir que la placa está fracturada por sus lados derecho e inferior y que era de mayor tamaño de lo que supuse entonces. Sus medidas serían (57) × (60) × 2-4 cm.

⁷ Martino-García, 2022: 294-295.

En cuanto al texto inscrito, un análisis minucioso permite la identificación de los remates de varias letras, al menos ocho con seguridad. La primera es muy clara, se trata de la parte superior de una C o G. A continuación, se aprecian los restos de hasta cinco remates, todos ellos muy juntos. Una inspección detenida del primero de ellos, permite identificarlo con el extremo del rabillo de una *hedera distinguens*, que llega a sobresalir por encima de la línea. Como puede comprobarse en la fotografía, sería esta una hojita de hiedra semejante a las dos primeras *hederae* de la quinta línea (figura 2, detalle). Los otros cuatro remates podrían encajar por su aspecto y disposición con una I, una V y otra letra indeterminada. Es cierto que la I podría ser también una L, pero me parece improbable porque hay muy poco espacio para grabar el trazo horizontal de esa L. Los dos siguientes remates se corresponden a la perfección con los de una V similar en módulo a la de la línea 5. El último de los remates podría ser una I, una L o incluso una N, pues el repicado en esta parte dificulta precisarlo. A partir de aquí, en la parte central, hay un espacio en el que cabrían 4 o 5 letras de las que no quedan huellas, dado el estado tan deteriorado de esta zona. En la parte final se identifican los restos de otras cuatro letras. Las dos primeras corresponden al trazo horizontal superior de una E o una F y las dos últimas al remate de una I o una L. Propongo la siguiente lectura:

Treb(- - -) · + [- - -]
 Nepo[ti]
 trib(un) · milit(um) · p[raef(ecto)]
 equit(um) · praef(ecto) · vig[il(um)]
 5 procur(atori) · Ti(berii) · Caesar(is) · A[ug(usti)]
 C(aius) · Iul[ius 1-2] ++ [.] ++

Como puede verse, la identificación de esta nueva línea modifica la estructura del texto. En la *editio princeps* sostuve que probablemente se trataba de un epígrafe honorífico cuyo texto se componía de dos elementos: el nombre del homenajeado, inscrito en las dos primeras líneas con letras de mayor tamaño, y su *cursus honorum*, grabado en las otras tres líneas con letras de tamaño menor⁸. Ahora, por la ubicación de esta nueva línea bien separada del resto, es evidente que el texto se componía de tres partes. Mantengo la consideración de que se trata de un epígrafe honorífico, añadiendo que es muy probable que lo conservado en la sexta línea se corresponda con parte del nombre del dedicante (figura 3, reconstrucción)⁹. De hecho, a modo de hipótesis propongo que se trata de un individuo cuyo *praenomen* era *Caius* o *Gaius* y su *nomen* podría ser *Iulius*. Esta propuesta es coherente con lo que cabría esperar en una placa honorífica y conduce a optar por el dativo en el nombre y el *cursus honorum* del homenajeado.

⁸ Martino-García, 2022: 297-298.

⁹ Nótese que el desarrollo *C. f. Ser(gia tribus)* de la primera línea es simplemente a modo ilustrativo.



Figura 2

Detalle de la parte inferior de la placa (fotografía Luisa Castillo)



Figura 3

Propuesta de reconstrucción (autor)

BIBLIOGRAFÍA

MARTINO-GARCÍA, D. (2022): «Nuevo epígrafe de un *procurator Augusti* de Tiberio hallado en *Asturica Augusta* (provincia *Hispania citerior*)», *Cuadernos de Arqueología de la Universidad de Navarra* 30, páginas 291-306.

MARTINO-GARCÍA, D. (2022a): *Nepote. Un procurador de Tiberio en Astorga*, Ayuntamiento de Astorga.

MUSEO ROMANO (Cuadernos municipales 8. Serie Arqueología).